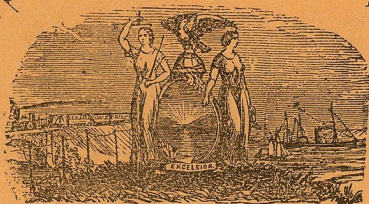


7ia 1881

Pol. Kon.
Utgiftsäm.

okt

Tillförlitliga och säkra råd



för dem som skola

Reisa till Amerika,

Ur KB:s samlingar

Digitaliserad år 2013



National Library
of Sweden

Utdelas gratis af
Bröderna Larsson & C:o, Göteborg.

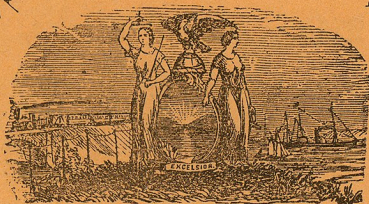
1882

7ia 1881

Pol. Kon.
Utgiftsmynd.

skut

Tillförlitliga och säkra
resor



för dem som skola

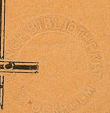
Resa till Amerika,

samt intyg från öfver 400 personer,
om hwilken ångbåtslinie
man bör wälja för resan dit.



Utdelas gratis af
Bröderna Larsson & C:o, Göteborg.

1882



Den mest snabbgående Postångare i Werlden

Arizona

Tillhörande Guion-Vinien,

Tillryggalade under första resan öfver Atlanten, från England till Amerika följande antal mil dagligen:

första dagen 391, andra 398, tredje 399, sjerde 393, femte 391, sjette 396, sjunde 386, samt från kl. 12 till 6 åttonde dagen 130 mil.

Resan tillbaka från New-York till Liverpool gjordes på 7 dagar 8 timmar.

Följande utdrag ur loggboken under en resa till Amerika, kan betraktas såsom den wanliga tiden som åtgår för Guion-Viniens nye postångare öfver Atlanten.

Första dagen 380 mil, andra 400, tredje 409, sjerde 402, femte 412, sjette 396, sjunde 395, samt några timmar af åttonde dagen 94 mil.

Register.

Diverse upplysningar	sidan 3.
Landet i Amerika	" 7.
Regeringsland	" 8.
Arbete och Land i Amerika	" 9.
Resan till Amerika	" 9.
Wexlar på Amerika och Amerikanskt mynt	" 13.
Kortaste och bästa vägen till Amerika	" 15.
Handpenningars insändande	" 18.
Swad man bör iakttaga wid ankomsten till Stockholm eller Göteborg	" 19.
Nödiga artiklar för resan, matordning m. m.	" 21.
Ankomsten till New-York	" 22.
Rekommendationer	" 23.

Observera färfildt sidan 28.

Bröderna Larsson & Co.

Kontor näst intill Kongl. Telegrafkontoret vid Steppsbron, Stockholm.
Och Norra Hamngatan 38, Göteborg.

Försälja **Wexlar** på **Amerika**, **England**, **Tyskland** & **Frankrike**.

Utfärda Resekreditiver, In- och utwexla alla slags utländska mynt.

Köpa Amerikanska dollars samt alla slags utländska Bankwexlar efter högsta kurs, och kunna dessa insändas pr post då wi sända likwid per omgående utan ersättning.

Försälja alla slags lagliga **Svenska** och **utländska obligationer** och **Aktier**. Inlösa **Räntekuponer** samt med winst utfallne **Obligationer**.

Ombesörja Infaseringar af alla slag, såsom **Arf**, **Wexlar** m. m. i **Europa** och **Amerika**.

Emottaga waror af **alla slag** för försäljning i kommission såväl inom Sverige, som i Utlandet, och hafwa wi försildt fördelaktiga förbindelser för utseppning af smör, samt bewilja förskott derå.

Emottaga uppdrag för uppköp af waror inom **Europa** och **Amerika**.

Ombesörja Expeditioner och **Tullbehandlingar**. **Agenter** för flera större firmor i **Europa** och **Amerika**, görande affärer i **Amerikansk fläst**, **Ost**, **Sill**, **Oljor**, **Maskiner**, **Konserver**, **Kaffe**, **Spegelglas** m. m.

Genom förbindelser med flera **Fabrikanter** i **England** och **Amerika** äro wi i stånd att leverera, och uppsätta alla till **Bomulls-** och **Allefabrikter** hörande **Maskiner** med allt tillbehör, samt **Angmaskiner**, **Tröskwerk** med **Lokomobiler**, samt allt hwad som fordras för mekaniska verkstäder m. m. m. m.

Stående i **omedelbara** förbindelser med flera af de **solida** **Banker** och **Bankfirmor**, samt **första klassens Handels-** **hus** i **Europa** och **Amerika**, kunna wi utföra uppdrag af alla slag mot billigaste provision.

Obs! **Wexlar dragas** af oss på **54 Banker** i olika stater af **Amerika**, härigenom är den stora fördelen att inehafware af våra wexlar kunna erhålla penningar i de flesta större städer derstädes.

Om så önskas sända wi beloppen till närmaste post-kontor der adressaten bor i **Amerika**, utan ersättning.

Erfaenheten har wijat, att personer, som köpt **Wexlar** och **Amerikansk mynt** af oss hafwa fått från **2** till **5 öre** pr **dollar** billigare än hos andra banker.

Personer utom **Göteborg**, göra bäst att wända sig direkt till oss genom skrifwelse.

Etableradt 1873 af **E. F. Larsson**.

Telegrafadress: **Bröderna Larsson, Göteborg**.

För omkring 25 å 30 år sedan började de För-
enta Staterna i Nordamerika, att af den Svenska all-
mänheten betraktas som det förlofwade landet, och män-
gen, som i vårt kära fädernesland med stor möda och
hårdt arbete sällan lyckades förtjena nog för att få bröd
för sig och de sina, önskade blott kunna öfwerwinna alla
hinder, som stodo i hans väg till Amerika. Många af
våra svenska landtbrukare, hwars börda af skatter och
utgifter hwarje år förökades, så att ingen möjlighet syn-
tes för dem, att i Sverige kunna reda sig, fingo höra,
huru de obefristligt härliga slätterna, med deyr bördigaste
jord i werlden, sunns obrukade i Amerika, och att de
der fingo ostörda taga dessa i besittning. Tryckta under
bördan af tårande bekymmer för sig och de sinas dagliga
behof, beslutade mången att trotsa alla hinder och resa
till Amerika. Alla dessa fitta nu dels wälbergade, dels
förmögna i Amerika, med undantag af sådana som fallit
i dryckenskapslasten eller genom annan wårdslöshet för-
stört sig och sin framtid. För resan dit åtgick då wan-
ligen 8 å 12 wexlor samt war förenad med många swä-
righeter, som numera äro undanröjda. Gemmarwarande
slägtingar och wänner brukade då betrakta den modige
emigranten såsom warande rest ut ur werlden, hwars an-
sigte de albrig mera skulle få se på denna sidan grafwen.

Numera har öfverfarten till Amerika blifwit så underlättad, att man nästan betraktar den som en lustresa; tack ware de stora uppoffringar, som äro gjorda af flere engelska ångbåtsbolag, och icke minst af **Guion-Liniens ägare**. Den som skulle resa till Amerika för c:a 25 å 30 år sedan måste, för att förwissa sig om att icke dö af hunger på vägen, förse sig med proviant för minst 3 månader samt desutom betala 130 till 160 kronor för sin resa och ändock blef han behandlad mera som ett kreatur än som en menniska, under vägen. Numera kan man köpa biljett af **Guion-Liniens agent** för något öfver 100 kronor för resa till Amerika inbegripet god och tillräcklig kost och den bästa behandling under hela resan, som wanligen af denna Linies storartade postångare göras på c:a 11 å 12 dagar emellan **New-York och Göteborg**.

Att **Guion-Linien** har medtäflare i sitt bemödande att tjena resande till Amerika är wäl bekant, men lika wäl bekant är, att, sedan **Guion-Linien** 1879 och 1881 fick ut de werldsberömda ångarne **Arizona** och **Alaska**, ingen ångare i werlden ännu gjort en enda resa till Amerika på så kort tid som **Guion-Liniens**.

Att **Guion-Liniens** passagerare

alltid åtnjutit den bästa behandling och erhållit den bästa kost, torde wara allmänt känt, dock ifall någon önskar förwissa sig här om, hänwisas han till sidorna N:o 20—32 af denna bok, hwarest wi låtit införa några få af de tu-

sentals erkännanden och intyg, wi erhållit härom från passagerare, som rest med **Guion-Linien**. Många af dessa hafwa förut rest med andra Linier och äro således ojäfaktiga auktoriteter.

På grund af det stora förtroende, **Guion-Linien** och dess hufwudagent i Sverige åtnjuter bland alla som gjort deras närmare bekantskap, har nämnda agent i **Stockholm** och **Göteborg** warit öfverhopade med förfrågningar från alla klasser i Sverige rörande land och köp af land samt om arbete i Amerika och resan dit m. m. m. På grund här af, och för att samwetsgrant kunna beswara alla förfrågningar, ansåg sig undertecknad, förr än jag återtog agenturen för **Guion-Linien** för år 1881, böra ånyo genomresa de af Amerikas stater, hwari svenskar bosatt sig. För detta ändamål lemnade jag Sverige sistlidne Oktober, och har jag sedan dess genomrest alla östra stater samt **Canada**, **Michigan**, **Wisconsin**, **Minnesota**, **Illinois**, **Iowa**, **Dakota**, **Nebraska**, **Kansas**, **Indian Territoriet**, **Missouri**, **Kentucky**, **Ohio**, **Indiana**, **Pennsylvania** och **New-York** stater, hwadan jag är i stånd att lemna de tillförlitligaste upplysningar och rekommendationer till alla, som ämna resa dit.

Under dessa resor har jag gjort bekantskaper med många arbetsgifware och landkompanier samt förwissat mig om de olika fördelar, som finnas i de olika staterna. Jag har nemligen flera gånger förut warit i olika stater af Amerika sedan 1863 och i flera år haft affärsförbindelser med nämnda land. Under dessa mina resor besökte jag många personer, som kommit till Amerika med

tomma händer, och som nu woro dels wälbergade, dels förmögna, allt efter som de warit längre eller kortare tid bosatta der. Alla instämde dock i, att de aldrig kunna wänta sig den framgång i Sverige, som de haft och hafwa i Amerika.

Dock må ingen, som reser till Amerika, inbilla sig att han, utan möda, genast skall blifwa i besittning af en oberoende ställning. Nej! Twertom måste han till en början bereda sig på försakelser och mödor, som han kanske icke wiste af i Sverige. Men hoppet att han om något år skall, i rikt mått, få skörda frukten af sitt arbete, gifwer honom mera mod, än han kanhända hade i Sverige, hwarest han icke såg sig någon möjlighet att kunna hålla sig uppe, än mindre komma framåt, hwilket torde bewisas af följande:

En Swensk Nybyggares Hem.

År 1879 reste landtbrukare S. från Wermland med hustru och 6 barn, af hwilka det äldsta war öfwer 20 år och det yngsta omkring 5 år gammalt. Wid ankomsten till Nebraska bestod hans kassa af nära 100 dollar. Han köpte först ett stycke jord (80 acres) till ett pris af 4 dollar per acre eller tillsammans 320 dollar. Härpå betalade han en tiondel (32) dollar, återstoden skall betalas en tiondel hwarje år. Nu kommo på hans begäran några grannar och hulpo honom med att upptaga torf. På tre dagar hade de af denna torf uppbyggt ett hus med två rum, som icke kostade S. mera än hans deltagande i arbetet. Nu köptes en häst och en ko till en del på

credit, och med tillhjälp af grannarnes dragare, plöjdes en del af den bördiga jorden, hwarå majs och andra sädesslag såddes. Sedan detta war gjordt, bereddes en annan del af jorden för winterhwete m. m.; och när jag sistlidne November besökte Nebraska, hade S. bergat sin andra gröda, hwaraf han sålt en del, och under tiden hade dels några af hans barn genom arbete för andra förtjenat penningar, dels hade han genom att uppföda och försälja några swin, förtjent något, så att han nu war i stånd att bygga sig ett trefligare hus och använda sitt torfhus till ladugård.

Allt landet i Amerika

kan omöjligen i vår tid blifwa odladt. Amerikas För-
enta Stater, som nu blott hafwa 50 millioner inwä-
nare hafwa godt rum för 100 millioner menniskor till
och jag är wiß om, att i sinom tid skall dessa staters
inwånare, räkna 150 millioner. Detta låter öfwer-
drifwet för den, som icke känner Amerikas förhållanden,
men jag är wiß på att det icke är så.

De stora staterna Kansas, Nebraska och Dakota
hafwa nyligen börjat att befolkas. Dessa hafwa ännu
rum för 1 å 3 millioner menniskor hwardera. I hwarje
af dessa stater finnes flera millioner tunnland oupptagen
jord af bästa beskaffenhet till pris af 3 till 8 dollars
per acre.

På flera platser finnes rit tillgång såwäl på löf-
skog som gran och fur.

Sedan komma staterna och territorierna wester om

de ofwan nämnda, neml. Montana, Alaska, Washington Territoriet, California, Colorado, New-Mexico m. fl. Alla dessa stater hafwa god jord oupptagen. Dock finnes i alla dessa stater äfwen mycket dålig jord, så att man bör wara

mycket försigtig wid köp af land.

Många swenskar hafwa wid köp af land blifwit grundligt bedragna, derför är det af wigt att noga se till, med hwem man har att göra, när man skall köpa Land eller bosätta sig på Regeringens Land.

Regerings-Land

finnes i alla de ofwan nämnda stater, hwilket erhålles fritt på så sätt att, när man warit bosatt på det i fem (5) år och under denna tid gjort wisja, i lag bestämda, förbättringar, så erhålles fasta å landet, men som detta land alltid är beläget långt ifrån jernväg och städer, och den, som bosätter sig der, får swårt att sälja sina produkter samt i öfrigt finner sig i en ödemark, stild från andra menniskor, är det bättre att köpa land af något respektabelt jernvägs- och landkompani på kredit, om man icke kan betala, och då får man genast kontrakt på det. Sedan får man så mycket mera betalt för sina produkter på fem år, som landet kostar, och så har man den stora fördelen att bo närmare jernvägar och städer, hwarest landet stiger fortare

Obs. Till Texas och öfriga sydstater böra icke swenskarne resa, ty dels är der för warmt och sjukligt och dels är der osäkert både för lif och egendom. I Ca-

nada är sämre arbetsförtjenst än i Förenta Staterna och landet som der finnes oupptaget är äfwen mycket sämre än i förut nämnde stater.

Bidare råd och upplysningar rörande såwäl arbete som land

skola wi wid Eder ankomst hit lemna de bästa och tillförlitligaste samt rekommendationer. Som Amerika är ett stort land med olika förhållanden i olika delar är det swårt att skriftligen förklara allt som kan wara bäst för hwar och en som ämnar utwandra, emedan det beror mycket på hwar och ens särskilda omständigheter. Men som wi nyligen hemkommit från resor i alla de stater hwilka för skandinaver äro lämpliga att bosätta sig uti, kunna wi af erfarenhet lemna de bästa upplysningar derom.

De som hos mig eller mina agenter köpa biljetter för öfwerresa, skall jag särskildt rekommendera till de bästa platser både för arbete och land.

Resan till Amerika.

Guion-Linien har med rätta blifwit kallad "Swenskarne Favorit-Linie." Denna linies nybyggda werldsberömda postångare äro numera med de störste och mest snabbgående i werlden och hafwa gjort nästan hwarje resa öfwer Atlanten från England till Amerika på 7 dagar och några timmar. Dessa postångare äro särskildt wäl byggda samt försedda med nutidens alla beqwämligheter för såwäl 1:sta och 2:dra som 3:dje klas-

sens passagerare. På grund af deras owanligt kraftfulla ångmaskiner (c:a 10,000 hästkrafters) kunna de med lätthet göra resan på ofwännämnda korta tid, utan ansträngning.

Ytterligare äro dessa postångare byggda och afdelade hwardera i 7 å 9 wattentäta delar, så att om någon olycka skulle hända, att några af dessa delar fyllas med watten, sjunker ändock icke fartyget, emedan det icke är gerna möjligt, att alla 9 delarna kunna fyllas.

Guion-Liniens postångare hafwa fört öfwer en million passagerare öfwer Atlanten och aldrig förlorat en enda genom olycks-händelse, hwarför den med rätta gör anspråk på att wara "par excellence" Säkerhets-Linien. Som ångarne äro owanligt stora, äro passagerarne å dem icke så mycket utsatta för sjösjuka.

Särskildt fästes uppmärksamhet på de utmärkt beqwäma och billiga 2:dra klassens (Intermediate) hytter, som finnas å Guion-Liniens postångare.

Dessa postångare hafwa öfwerfört passagerare från New-York till Göteborg på 11 å 12 dagar, hwarom flera intyg finnes å sidorna 20—32 och är detta med de snabbaste resor, som någonsin gjorts.

Biljetter för 1:sta, 2:dra och 3:dje kass å dessa ångare säljas af undertecknad och mina agenter.

Det stora förtroende, denna linies ångare äger, bewisas bäst derigenom, att Förenta Staternas regering åt dem anförtrott öfwerförandet af posten.

Från Göteborg sker resan hwarje Fredag (och of-tare om passagerares beqwämlighet så fordrar) med

Wilson-Liniens Postångskepp till Hull i England, hwarest passagerarne emottagas af vår agent, som fritt ombesörjer transporten af deras saker till jernvägsstationen samt åtföljer dem för att efterse, att allt är i ordning. Sammaledes i Liverpool och wid framkomsten till New-York.

I England, hwarest passagerare ofta äro utsatta för obehagligheter och trafikserier af alla slag, hafwa wi särskildt arrangerat för våra passagerares beqwämligheter.

De som önska arbete i Amerika, wilja wi stå till tjenst med rekommendationer och upplysningar efter bästa förmåga.

För att undwika obehag och få resa med den ångbåt man önskar är alldeles nödwändigt, att Ni, så fort ste kan, är god till mig eller mina agenter insänder 20 kronor för hwarje person i handpenningar. Sedan kan Ni komma till Göteborg, hwilken Onsdag eller Torsdag Ni behagar hela året, för att afgå härifrån påföljande Fredag.

Owanligt många resa till Amerika äfwen i år, hwadan alla platser å ångbåtarne äro upptagne långt före deras afgang. Det är derföre alldeles nödwändigt att genom handpenningars insändande, i tid försäkra sig om plats på den ångbåt, man önskar medfölja. Alla de, som hafwa insändt handpenningar, måste nemligen i främsta rummet hafwa platser, hwarföre den, som ej iakttagit detta, får wänta på nästa båt, något som är både kostbart och oangenämt. — Efter det Ni tillfändt

mig handpenningarne, skall jag eller mina agenter genast sända Eder biljett samt kartor och beskrifningar öfver Amerika fritt. — Handpenningarne afräknas wid biljettköpet.

Biljettpriserna äro bestämda och lita på alla eng. linier. Ingen kan lemna 10 öre billigare än det bestämda priset, ty då blir han genast affsedad och får aldrig sälja en biljett mer. Dessutom om någon skulle få billigare pris, så blir han hindrad på resan.

Flera personer, särskildt sådana, som förr varit i Amerika, hafwa på sednare tid anländt till Göteborg, för resa till Amerika, utan att ha insändt handpenningar; men då flera af deras wänner och släktingar fått medfölja ångaren, och de själwa fått stanna qwar till nästa ångare, hafwa de här måst stillas åt, ty Polis-kammaren, som skall underskrifwa hvarje biljett låter icke pruta med sig: när antalet är fullt, får icke en enda mer gå med för något pris. Häraf ser Ni, huru nödwändigt det nu är att insända handpenningar.

Genomgående biljetter från Sverige till alla jernvägsstationer i Amerika, såväl inom förenta staterna som Canada, säljas billigast af mig. Afwensom till Australien och Nya Zeeland.

Om Ni är god att på förhand underrätta mig eller mina agenter, när Ni ämnar komma, skall jag låta mitt ombud möta Eder å jernvägsstationen wid ankomsten till Göteborg samt anwisa Eder snuggt och billigt logi. Edra penningar skola hos mig blifwa weglade efter lägsta kurs. — I öfrigt skall det blifwa mig ett

nöje att i allt göra det bästa, som står i någons för-måga.

Någon friresa till Amerika kan icke erhållas af något kompani. Ingen kan blifwa befördrad på arbetskontrakt, (d. w. s. att genom arbete, efter framkomsten till Amerika, aftjena resekostnaden) ty det är förbjudet i såväl swenska som amerikanska lagarne.

Wexlar på England, Tyssland och Frankrike säljas efter lägsta kurs.

Allt slags utländskt mynt in- och utweklas.

Wexlar på Amerika och amerikanskt mynt.

För att uppfylla allas önskan och behof rörande wezling, hafwa wi förbindelser med öfwer 50 af de solidaste banker i Amerikas olika stater, så att de som till exempel skola resa, ware sig till det wilde Texas, Californien eller Illinois, kunna af oss erhålla wexlar på

solida National-Banker

i dessa och alla andra stater. På så sätt kunna de, som så önska, slippa att bära sina penningar på sig under resorna genom Amerika, utan i stället hafwa wexlar betalbara hos banker i de större städer närmast den plats, de skola stanna.

Wi kunna här tillägga, att så widt wi weta, äro wi de enda i Sverige, som på så sätt hafwa arrangerat och på så sätt tillmötesgå passagerare med wezling.

Erfareheten har och wisat, att personer, som köpt weylar och amerikanskt mynt af oss, hafwa ofta fått från **2 till 5 öre per dollar billigare kurs** än hos andra banker.

Ytterligare hafwa wi, under senare tiders stora emigration, nästan hwarje wecka införskrifwit amerikanskt mynt, så att wi äfwen dermed kunnat förse våra kunder.

För att passagerare, som innehafwa våra weylar, skola få desse betalt genast, så upptaga wi weylköparens namnteckning och insända till den bank, som skall betala weyeln. På så sätt behöfwer icke innehafwaren af våra weylar att intyga hwem han är, utan blott skrifwa sitt namn å weyelns baksida, och som banken nu har hans namnteckning förut, så är detta intyg nog. Om weyeln skulle förloras, så erhålles en ny weyel kostnadsfritt, och kan ingen annan erhålla penningar på den, ty ingen annan kan skrifwa den rätta stilen.

Zufasferingar af alla slag ombeförjas, såsom arf, weylar, ränte- och winsteoupons, samt andra wärdepapper i Europa och Amerika prompt mot billig provision.

Till Australien och Nya Zeeland befordras passagerare per 1:sta, 2:dra och 3:dje kلاس med werldens största ångare, hwilka öfwerfört passagerare från Göteborg till Australien på 40 å 43 dagar.

Warning.

Vi bör noga akta eder för alla, som uppehålla sig å jernvägsstationerna för att wärfwa emigranter, än för en linie, än för en annan, utlofwande godt logis m. m. i Göteborg samt arbete i Amerika. Några säga

sig ha warit i Amerika och skola göra Eder sällskap dit igen. En del personer, som hemkommit från Amerika, söka både i sina hemorter och på resan till Göteborg att få så många som möjligt i sällskap wid återresan till Amerika; under förewändning, att de skola hjälpa dem under resan samt gifwa en mängd andra fagra löften. Men lyfna aldrig till sådana personer, ty de söka endast att förtjena på Eder och bedraga Eder. Sådana wärffware ha i alla tider warit en skamsäck för emigrationsaffären.

Den kortaste och bästa vägen till Amerika

är via England. På sednare tider hafwa några personer berättat, att de, som resa öfwer Dytland (Hamburg och Bremen), skulle slippa gå öfwer Nordsjön m. m. Detta är ett fullkomligt misstag, ty en blick på Europas karta wisar oss genast att både

Hamburg och Bremen ligga nära wid Nordsjöns kust.

Således är det ju klart, att passagerare via Bremen måste gå öfwer Nordsjön, samt hwad som är wärre **den farliga Engelska kanalen**, som är ett af de farligaste farwatten i werlden, och hwarest en massa skepp förolyckas hwarje år.

Vårt bemödande är att såväl här i Sverige, som under hela resan, skydda passagerare för trafikserier, och förfärrar jag, att alla, som följa våra råd, skola få hvarje rimlig begäran uppfylld.

Widare upplysningar meddelas skriftligen eller muntligen af

E. F. Larsson, Generalagent i Sverige,

Adress: E. F. Larsson, Stockholm.

eller **Bröderna Larsson & Co.**

38 Norra Hamngatan Göteborg, nära Jernvägsstationen.
samt

Union-Liniens kontor nära jernvägsstationen, Malmö.

Swilka böra emigrera?

En hvar kan lätteligen inse, att Amerika, som kan kallas en outtröttlig härd för arbete, icke kan vara något fält för lyckökande lättingar, hwadan wi afstå hvarje sådan, att falla på den för honom stadliga ideen att resa till Amerika. Deremot wilja wi tillråda en hvar ung man, synnerligast med någon uppfostran och kännedom förnämligast i landtbruk eller yrke, att der sätta sig in i fältet att få den största produkt af energisk slit. Men för att vinna denna fördel, bemödar sig amerikanaren att uppfinna de mest lätthandterliga verktyg och maskiner, hwarmed nästan allt arbete der bedrifwes.

Suru bör man vara utrustad för att resa till Amerika?

Man bör ha god helsa, god lust för arbete, fast beslutsamhet och en waksam blick för allt och alla, med hwilka man kommer i beröring. Dertill bör man vara fullt hederlig och ha mod till umbäranden och försakelser, på det man icke skall förlora modet under den första tidens pröfningar. Men med sådana egenstaper dröjer det ej heller länge, förrän man befinner sig i ett skede, der man ser en ljusare framtid gå sig till mötes.

För en ung man, som will egna sig åt landtbruket, gifwes i Amerika många utvägar att snart komma till en

oberoende ställning. Den bästa är dock, att under det man lär sig språket, arbeta hos någon landtbrukare, äfwen om lönewilforen äro låga, ty sedan man kan språket stå alla utvägar öppna. Så snart man samlat något kapital, bör man antingen blifwa hälftenbrukare eller också köpa litet jord, hwilken man då bearbetar med så litet främmande krafter, som möjligt. På detta sätt gifwes intet twifwel om, att man inom fem år är lika bergad, som en af våra wanliga bönder, hwilka bruka ett halft hemman i Sverige. Deremot wilja wi icke tillråda någon att gå till jernvägsarbetena, ty ehuru aflöningarne oftast kan wara ganska höga, lemna de dock, på grund af samlifwet, ingen behållning, och dertill äro dessa arbetare oftast utsatta för sjukdomar, hwarifrån landtbrukaren i allmänhet är befriad.

Handpenningars insändande är en sak af största wigt

och bör icke försummas. Om de icke kunna insändas förr än en å två dagar förr, än Ni afsejer sjelf, så insänd dem ändå; ty så fort handpenningar äro insända, så ställer agenten genast om rum för Eder wid ankomsten till Göteborg, Stockholm eller Malmö och låter sitt ombud möta Eder wid jernvägsstationen eller ångbåtsbron samt transportera Edra saker fritt derifrån till logiet och ser till, att Ni får god plats å ångaren till England. Många landtboar hafwa för sig, att de wid ankomsten

till Göteborg skola pruta ner biljettpriset, särskildt om de äro några stycken i sällskap, och derföre insända de icke handpenningar. Följden blir alltid, att, när dessa komma nära Göteborg, Stockholm eller Malmö, så mötas de dels af en massa ombud för andra linier och dels af en massa personer som erbjuda dem logis m. m. och blifwa af dessa så omringade, att de icke med bästa wilja få råda sig sjelfwa. Ofta har polisen wid sådana tillfällen fått träda emellan, och rättgångar i Polistammaren gjort slut på saken. Allt sådant undwikes om handpenningar insändas, ty då möter Liniens, af regeringen befullmäktigade ombud, Eder wid ankomsten.

Derföre will jag särskildt betona wigten af att i förtid insända handpenningar till mig eller mina agenter.

Som ihåg, att Guion-Liniens har icke förlorat en enda passagerare genom olyckshändelse, sedan den började för ca 30 år sedan.

Dessa Guion-Liniens Ångskepp

hafwa äfwen segel, så att om ett misföde i maskinen skulle uppstå under resan, kunna dessa ångare segla så godt som första klassens segelfartyg; desutom äro dessa fartyg dugliga sjöbåtar och ej wagga eller rulla så mycket som andra ångare, då hafwet är oroligt. Wågorna slå högst fällan upp på det öfwersta däck.

Wid ankomsten till Göteborg eller Stockholm.

Enär det i allmänhet händer, att då passagerare anlända hit med ångbåt eller jernväg, de blifwa om-

ringade af andra Liniers ombud, och en massa Logiwärfare som helt enkelt hindra dem från att gå dit de wilja, så höra de, för undvikande af allt trafikseri, på förhand bestämna sig för **Guion-Linien**, som otwifwelaktigt är den bästa, och då behöfwä de blott fråga efter **Guion-Liniens** ombud, som genast är till hands och förer passagerarne till sitt hotell. De som icke ha bestämt sig för att resa med **Guions** ångare, hänwisar ombudet till hotellet, i närheten af stationen, der propra rum erhållas för det owanligt billiga priset af 50 öre pr dygn.

Köp af Biljetter.

Efter ankomsten till afgangsorten torde emigranterna genast besöka bolagets agent för att utfä biljetter samt weyla sina penningar m. m., och ej lemna detta till sista stunden, emedan de då möjligen kunna rissera, att den resan ej komma med ångbåten.

Guion-Liniens agenter i Göteborg, Herrar Larsson, hafwa sjelfwa varit bosatta i flera olika stater i Amerika samt under 19 års tid haft förbindelse med detta land, och känna förhållandena i de flesta olika stater, dit swenskarne wanligen emigrera. Desutom göra de årligen resor till England och Amerika, för att inhemta nya förhållanden; stå dertill i direkt förbindelse med flere jernvägsbolag, som ha land att sälja till billiga priser på lång kredit emot låg ränta. Sålunda kunna de lemna emigrerande swenskar de mest pålitliga uppgifter om de amerikanska förhållandena och en hwar kan fullt lita på, att ingen öfwerdrift i beskrifningar förekommer.

Telegram.

Genast efter det någon af bolagets ångare anländt till Amerika, erhålla Huswudkontoren i Göteborg, Stockholm och Malmö telegrafiskt underrättelse derom, då emigranternas hemmawarande släktingar och wänner derom genast underrättas. Det är således af wigt, att hwarje emigrant, då han löser sin biljett, uppgifwer noggrann adress på den person, som han will kontoret skall tillskrifwa om hans lyckliga ankomst till Amerika.

Nödiga artiklar för resan

äro Matkärl, bestående af: Tallrik, Drikkeskopp, (rymmande cirka 5 kwarter.) Wattenkanna, (rymmande 1 kanna.) Knif, Gaffel och Sked, äfwen som Madras, att ligga på, hwilka kunna erhållas här i Göteborg för omkr. 3 å 4 kronor. Matkärnen böra alla wara af bleck, ty de kunna annars lätt gå sönder. För öfrigt behöfves ingenzyng mera anskaffas för öfwerresan.

Matornningen om bord.

Emigranterna få under hela resan tillräcklig och god mat, serverad af bolagets anställda uppssjare så kallade Stewards, (som tillika är skandinaviskt tolf.)

Bageri finnes ombord å hwarje ångare så att mjukt hwetebröd dagligen erhålles.

Genast efter det passagerarne intagit sin frukost, verkställa stewartarne städningen, därwid alla golf renas. Sedan detta är verkställt gör kaptenen eller kassören i sällskap med läkaren en noggrann rond i alla salonger

och hytter, dels för att öfwerthga sig om passagerarnes wälbefinnande och dels för att tillse, att allt är fint och putfadt.

Ankomsten till New-York.

När emigranterna anlända till New-York, emottagas de af bolagets swenska tjestemän, från kontoret derstädes, som ledsagar dem i land till Castlegarden, en större byggnad, tillhörande amerikanska regeringen, hvar-est emigranterna kunna kostnadsfritt qwarstanna några dagar; en fördel som endast denna landstigningsplats i Amerika har att erbjuda. De emigranter, som inneha jernvägsbiljetter längre in i landet, kunna genast få afgå till sina destinationorter; hwaremot de, som icke hafwa några jernvägsbiljetter och skola resa längre in i landet, kunna köpa dem på bolagets huswudkontor i New-York, beläget nära Castlegarden. De emigranter, som resa med jernväg åt western, få sina reseffekter fritt transporterade från Castlegarden till jernvägsstationen. Reseffekternas pollettering ombesörjes äfwen på bolagets bekoftnad.

Anmärkning:

Ingen bör lyhna till andra personer, som erbjuda sin tjänst, utan endast till dem, som tillhöra Guion-Liniens kontor.

Distanserna mellan de olika platserna på wägen till Amerika.

Från Göteborg via Hull till Liverpool	c:a	Engelsta.
		480 mil.
" Liverpool	"	New-York 3,000 "
1 Swensk mil är lika med	$6\frac{3}{4}$	Amerikanska mil.

Härhos bifogas följande intyg från passagerare.

Vi undertecknade, som öfwerrest, å Guion-Liniens ångbåt "Arizona" från Liverpool till New-York, få härmed erkänna, att wi, som gjort denna resa på ej fullt 8 dagar, hafwa under denna tid åtnjutit ett rikligt bord och i öfrigt en sådan behandling, att wi i alla hänseenden dermed kunna wara förnöjda och kunna på denna grund rekommendera denna ångbåt såsom uppgifwen att wara den största, bäst inredda, samt mest snabbgående af alla, som besara Atlanten.

New-York den 8 Juni.

M. C. Carlsson, C. Olsson från Göteborg. J. Nilsson, Johan Hjelm S. Entewit. P. Mortensson, Gotland. Wilh. Nylin, Långöping. A. Nilsson, Horso Dalarna. B. S. Mahlström, Kristianstad. A. Stålnacke, A. C. Nylander, D. Wörk, C. Granm. fl. från Finborg. O. Lundström, Köping. J. W. Andersson från Norrköping, med ytterligare c:a 230 namnteckningar.

Resan från New-York gjordes på 7 dagar och 8 timmar.

Undertecknade passagerare med Guion-Liniens Kongl. Postångare "Wyoming" hafwa härmed nöjet tillfännagifwa, att wi lemnade New-York Tisdagen den 3 Juli kl. 7 e. m. och ankommo till Göteborg Måndagen den 16 Juli kl. 5 morgonen, således hela resan från New-York till Göteborg tolf (12) dagar 3 timmar, det oaktadt hade wi fem dagars swår motvind och tjocka. Behandlingen ombord war god, och rekommendera wi denna linie till alla, som ämna sig till Amerika.

Göteborg den 16 Juli.

N. F. Hansen, Stockholm. Anders Biljegren, Långöping. Olof Larsson, Wenersborg. Egwar Majala, Finland. Aug. Herlin, med familj från Långöping, m. fl.

New-York den 12 Augusti.

Vi undertecknade, mellandäckspassagerare på ångfartyget "Whoming," tillhörande Guion-Linien, känna det vara vår skyldighet såväl som vårt nöje att igenom dessa rader kunniggöra för Eder, liniens agent i Göteborg, att vi äro tillfulto belättna med det wal, wi gjorde, då wi walde den linie, Ni representerar i Sverige, emedan behandlingen ombord på ofwannämnda ångare har warit i allo god. Wi lemnade Liverpool den 2 Aug. och landade i New-York den 11 Aug., således 9 dygn, oaktadt wi haft motwind första delen af vår resa. Wi kunna samwetsgrannt intyga, att manskapet ombord, från kapten till den lägsta sjöman, warit i allo humant, samt att kosthållet warit godt och rikligt. Det är endast en gärd åt rättwisan wi offra, då wi igenom dessa rader bringa Eder vår erkänsla och vårt tack!

Resan från Sverige till Amerika för en emigrant är nog beswärlig, och dertföre är det godt för utwandrare att röna ett godt bemötande på resan, hwarföre wi till den ändan kunna och wilja rekommendera Guion-Linien, såsom warande den mest lämpliga för våra hemmawarande bekanta och wänner, hwilka, lika som wi, i en framtid ämna företaga samma färd. Landsmän! Wänden Eder till herrar Larsson i Göteborg, så kunnen I vara säkra om god handling samt ett godt bemötande från Göteborg till New-York.

D. Lind, Sundswall. J. M. Sjölen, Arboga. S. P. Pedersén, Sundswall. Nils Rang, med familj, Sundswall. J. Carlsson, Aeklinga. C. A. Smedberg, Aeklinga. Josef Nyberg, Janary. L. G. Larsson, Falun. P. J. Dwiß, Gesele. E. D. Östlund, Sundswall Mon. Ole Sundström med familj, Sundswall. P. D. Sjölen, Sundswall, Ekön. A. Wikman, Sundswall, Söråker. C. W. Hedén, Falun. Halvar Larsson, Dalarne. J. D. Dahlqvist, Drwiken, Sundswall. M. D. Lindström Ahlafs, Hälsjö, Sundswall. Johan Sandström med familj, Hälsjö, Sundswall.

J. Nyberg, Rydtulla, Hestra. D. G. Burman, Sundswall. Swen Pinn, Staraborgs län. B. C. Caspersson, Swanhult, Hallands län. S. A. Olsson, Gunnary, Hallands län. C. Eriksson, Falun. D. Hedén, Falun. S. Wikander, Ljustorp, Juske. Anna Low. Åsing med familj, Hälsjö, Sundswall. Aug. Sandin, Söråker, Sundswall. Behr Olsson, Söråker, Sundswall.

Ångaren Wisconsin den 11 November.

Vi undertecknade, scandinaviska emigranter ombord å ångfartyget "Wisconsin," efter öfwerstånden resa till New-York, wilja härigenom uttrycka vår belåtenhet med såväl sagda fartyg, som med befäl och besättning, äfwenledes med wård och uppvaktning af tolfen, som har serwerat vår proviant, som också har warit både god och fullkomlig, hwilket wi här med våra namn samtligen intyga.

Fredrik Pettersson, Christinehamn. Anders Gustaf Dwarnström, Näs jägwert, Falun. Carl Robert Andersson, Göteborg. R. J. Nilsson, Christinehamn. R. G. Jonsson, Christinehamn. Carl P. Dahl. Hans S. Engren. Anna Hansdotter. Carin Jonsdotter m. fl.

Undertecknade swenska emigranter, hwilka från Liverpool gjort resan till New-York på 7 1/2 dagar från England med ångf. "Arizona," tillhörigt Guion-Linien, så härmed såsom ett erkännande uttrycka vår belåtenhet med nämnda fartyg, befäl och manskap. Swad maten beträffar, har den warit god och riklig ombord; hwilket äfwen war förhållandet de dagar, wi woro i Liverpool; bemötande både der och wid andra ställen har från liniens ombud warit det bästa.

Dertföre är det att uttrycka ett gemensamt tack, som wi wilja rekommendera Guion-Linien för, till Amerika ämnande swenska emigranter och passagerare, och torde man, för widare upplysnings wunnande, hänwända sig till liniens generalagent i Sverige, herr Larsson, Göteborg.

Chicago den 1 September 1881.

Carl Wählberg, Långhyttan, Dalarne. Sofi Wählberg, Persby, Wermland. P. E. Crittson, Bengtstorp. J. E. Nilsson, Drebro län. Alexandra Johansson. Emma Johansson, Stockholm. E. A. Gustafsson, Mariestad. A. E. Åkerholm, Jönköpings län. J. A. Lindqvist, Elfsborgs län. A. E. Sandström, Alvestad. E. Larsson, Wermland. G. Pettersson, Tersås Stenar. E. F. Johansson, Jönköpings län, med c:a 200 personer till.

Undertecknade emigranter, som gårdagen landstigit här i New-York efter en resa hit med Guion-Liniens Kongl. Postångare "Newada," få härmed tillkännagifwa, att wi ha blifwit mycket väl bemötta på hela resan från Göteborg hit; maten har varit god, väl lagad och i öfverflöd. Den svenske tolken ombord har varit tillmötesgående, och wi hafwa gjort denna resa en dag fortare än Cunard-Liniens ångare, som gick från Liverpool samma dag, som wi, och tre dagar fortare än en annan Liverpool-pasagerareångare, tillhörande National-Linien. Våra weylar, som wi köpte af herrar Larsson i Göteborg, hafwa här blifwit till of betalda genast wid uppvisandet, och på grund häraf, anse wi det vara vår skyldighet såväl som vårt nöje att på det högsta rekommendera både Guion-Linien och herrar Larsson.

New-York den 18 Oktober 1880.

Frans Julius Ödeberg, Göteborg. Alf. Crittson. Albert Wahlen från Wenersborg. Lars Magnus Crittson från Westerfjörby, Munktorp. August Larsson, Munktorp, Västa. Erik Jansson, Munktorp. Hofstad. Josef Ögren, Ulricehamn. E. F. Nelson, Drebro. Hilma Pettersson. Carin Åslönd. Kornelia Kristiansson. Anton Andersson, m. fl. m. fl.

New-York den 15 November 1880.

Wi undertecknade, svenske emigranter, få härmed i ett gemensamt erkännande instämma deri, att wi under vår öfverresa med Guion-Liniens fartyg, blifwit på allt sätt human behandlade, att maten varit god och fullt tillräcklig,

läkarewård och daglig tillsyn af såväl befäl, som läkare, samt att allt, hvad till befrämjande af frugghet och trefnad, kan för emigranten åstadkommas, blifwit iakttaget, hwarjemte, enligt vårt förmenande, denna Liniens fartyg äro bland de solidaste och säkraste.

Detta önska wi enhälligt måtte genom tidningarne, komma till Skandinavers, som önska emigrera, kännedom, då wi wilja rekommendera denna Linie till det bästa.

Jonas Victor Nilsson. C. A. Andersson. Hilma Sofia Vödf. Robert Berggren med fru, från Norrköping. Christian Petersson. Nils Oskar Nilsson. P. A. Haglund. J. E. Gustafsson med fru. Fru Märtensson. Julius Märtensson. Fru Smidt, alla från Jönköping. O. F. Borg. Fredrik Larsson. Amalia Sunneson, från Kärna församling. A. F. Falk, från Breta Klosters församling. Johan Alfred Andersson, från Örebro församling. J. d. Rättaren G. A. Johansson, från Dillersjö & Swartfjölunda. C. F. Lind, från Söderköping. Carl Andersson, från Småland.
m. fl. m. fl.

Ombord på ångaren Wyoming, April 1881.

Till Herrar Bröderna Larsson i Göteborg få wi undertecknade svenske emigranter eller pasagerare ombord på ångaren Wyoming tillhörande Guion-Linien på resa från Liverpool till New-York tro wi undertecknade vara vår skyldighet att låta Herrarne Larsson weta huru wi ha blifwit bemötta under vår resa till New-York, att mat och dryck ha varit gansta goda. Fastän det war några dagars storm få wi berömma ångaren Wyoming för en god båt, samt befäl och manskap, väl tillmötesgående och wi finna of godt belättna få wi undertecknade härmed rekommendera Guion-Linien för en god Linie för alla våra Landsmän som ämna resa till Amerika.

Såsom här nedan undertecknas

Målaren P. P. Dahlström, med familj från Stenstorp. Stråddaren C. F. Boberg, från Källerb, Jönköping. S. J. Swensson, med familj. S. Swensson, från Dereryd. C. Swenningson, med familj från Dereryd. A. M. Andersson, från Jönköping & Hsenhöga. C. M. Swensson, från Källerb, Jönköping. S. A. Swensson, från Kallery, Jönköping. Christina Johansson,

Källerså, Jönköping. **Fenny Constantia** Boberg, från Källerså, Jönköping.
Anna Sjöberg, från Elfsborgs län. **C. F. Swenmånsson**, med familj från
 Jongsarp. **Mandus Johansson**, från Källerså, Jönköping. **F. L. Swen-**
ningsson, från Hintslebo, Elfsborgs län. **Carl Ren**, med hustru från Drevhd.
Charlotta Andersson, från Wänge, Östergötland. **Selma Josefina Au-**
gustsson, från Källerså, Jönköping. **Sofia Johansson**, från Bårarhd, Jönk-
 öping. **Amanda**, från Drahholm, Jönköpings län. **F. C. Carlsson**, från Jongs-
 arp & Kins härad. **A. Johansson**, från Göteborg. **C. W. Peterson**, från
 Drevhd, Jönköping. **Bugusta Johanson**, från Bårarhd, Jönköping. **Alfred**
Johansson, från Drevhd, Jönköping. **Emma Swenson**, Bårarhd, Jönköping.
D. Swenson, från Bårarhd, Jönköping. **Lars Birkelund**. **A. Engström**,
 Drevhd, Jönköping. **F. Swenson**, med familj, Morsjö, Jönköping. **Victor**
Olsson, Gotland. **Oscar Johanson**, Borås. **P. F. Fredberg**, Borås.
S. Rikki, Finland. **A. Rylin**, Tidaholm. **F. Janson**, Tidaholm. **F. Olof-**
son, Gotland. **A. Johansson**, Toarp. **Augusta Juliana**, Toarp. **Robert**
Swanson, Toarp, Elfsborgs län. **Carl Rydell**, Borås. **D. S. Petters-**
son, Iweru. **Gustaf Andersson**, från Stenstorp. **Johannis Fleming**, med
 familj. **D. P. Olofsson**, från Gotland. **Lars F. Wexman**, från Gotland.
A. M. Johanson, från Umeåhd, Mohåra. **N. Waldenström**, från Notala.
Sofia Matilda, från Småland.

New-York den 5 Juni.

Undertecknade Swenska Passagerare äro ganska belåtna
 med den behandling som har tillkommit oss på detta Guion-
 Liniens ångare Nevada på resan från Liverpool till New-
 York, ordentlighet och renlighet har varit herrskande ombord
 hwilket här med undertecknad erkännes af följande personers
 namn.

Karl Petter Andersson. Johan Hindrik Jönsson. Anders Nilsson.
 Johan Swensson. Anders Peterson. Nils Knutsson. Nils Swens-
 son. Bugust Sjöberg. Noack Swensson samt ytterligare c:a 180 namn-
 teckningar.

Ångaren Arizona, New-York den 2 Maj 1881.

Eftersom wi nu lyckligen hafwa anländt till New-
 York så wilja undertecknade Swenska emigranter under-
 rätta, till såväl våra Landsmän som till Kompaniets,

Guion-Linien-Ångter huru wi befunnit oss på vår sjö-
 resa från Liverpool till New-York på ofwunnämde ångare.

Wädret har under största tiden varit stormigt med
 motvind, men det oaktadt har denna stora ångare plöjt
 sin väg öfwer oceanen serdeles hastigt och på grund af
 Styrelsen öfwer skeppet hafwa wi varit befriade från
 många obehag som wi ombord å ett mindre skepp hade
 måst genomgå. Wisslerligen hafwa många varit beswä-
 rade af sjösjuka men så har här också varit gjort allt
 som kunnat göras för sundhet och renlighet af såväl
 Doktor som besättningen och har förste stewarten å emi-
 grantplatsen utmärkt sig för en synnerlig humanitet.

Kaptenen och Förvaltaren komma alltid ned hwarje
 morgon för att efterse det öfwerallt råder renlighet och
 frisk luft. Allt har varit utmärkt godt då man tager
 i betraktande de flera hundra människor som äro ombord,
 (inalles 873 förutom 1:sta och 2:dra kl. passagerare).

Kosten har varit god och tillräcklig. För de som
 varit sjuka och oförmögna att äta wantig emigrantkost
 har anstafvats tjenliga andra födoämnen såsom buljong,
 mjölk o. s. w. Wi hafwa i det hela taget funnit oss
 nöjda och tillfreds med både skeppet och dess besättning,
 hwarföre wi med nöje kunna rekommendera, de af våra
 lädsmän som önska resa till Amerika, denna Linie och
 i synnerhet detta skepp. Resan från Liverpool till New-
 York har uppsagii sju dagar och några timmar.

Otto Peterson från Wermland. F. G. Hultén,
 Alfvestad, Småland. S. Kristina Gustafsson d:o. Alfred
 Bergström från Finshyttan. Arwid Sjögren, Filipstad.

Herman Swärd, Finshyttan. Oskar Konrad Almquist, Persberg. Hjalmar Sundin, Filipstad. P. G. Persson, W. Emterwik, Wermland. L. Melin, Hjo, Skaraborgs län. G. J. Carlsson, Mariestad. Nils Stark, Säffjö. Nils Wickberg, Wermland. P. H. Kristensson, Wermland. A. W. Gustafsson, Larrestad, Skaraborgs län. Nils Apel, W. Emterwik, Wermland. Augusta Zetterwall från Stockholm. Hilma Zetterwall från d:o. August Nilsson, från Alingsås. Erik Mattsson från Göteborg. August Borg från Herrljunga. Swen Magnusson från Strömmarna, Kronobergs län. J. P. Pettersson, Alingsås. Axel Blomfeldt, Ljusne. Carl Johan Johansson, Alingsås. A. G. Olsson från Nywed, Wermland. Emil Pettersson, Hjo. Fredrika Borg från Dalsland. Erik Ersson, Drearö län, Fernbonäs socken. Anna Louise Jansson från Kamqwilla, Småland. G. Nordström från Dalsland. C. P. Andersson från Töreboda, Skaraborgs län. Charlotta Albertina Johansson från Dahlhem, Småland. J. Nordgren från Töreboda, Skaraborgs län. Sabina Olsson från Carlstoga, Örebro län. G. Bergqvist, Werrmillion, Dakota. J. Andersson, Sophi Andersson, Matilda Andersson, Aug. Hammarström, hustru, alla från Norberg, Westmanland. S. Lönnqvist från Göteborg. J. Kälberg från Wermland. August Hammarström, Wermland, med hustru. Swen August Jansson, Jönköpings län. Johan Sjöström, Alingsås. Wilhelm Viktor Jansson, Jönköpings län. Ida Salqvist, Alingsås. Kristina Lovisa Hägg, Skaraborgs län. Augusta Larsson, d:o. Fredrik Au-

dersson, Tälse, Skaraborgs län. Anna Kaisa Eriksson, d:o. Ida Kristina från Jönköpings län. Axel Swensson med familj från Wärgårda. August Swensson med familj från Norunga. August Säbom från Göteborg. Johannes Pettersson från Wargtorp, Småland. Cassa Lisa Larsson från d:o. Jonas Gustaf Pettersson från d:o. J. Samuelson med familj från Kloten, Örebro län. Johannes Danielsson, Jönköpings län. J. A. Berggren från Småland, Kronobergs län. Anders Gustaf Jönsson, Stockholm. L. Mattsson med familj från Alingsås, som gått på tre särfilta Vinier men anser denna för den bästa utaf dem alla tre. Fr. D. Rejman från Dalsland. N. M. Pettersson, Örebro. Maria Karolina Olsson d:o. G. Eriksson från Dalsland. Thilda Maria Andersson, Skaraborgs län. Kristina Larsson, Dalsland. Carolina Olsson, Carlstoga, Örebro län. C. J. Larsson, Örebro län. G. Jakobsen, Kronobergs län. Emma Knudsen, Riser, Söndelöv. Maren Olsson, Riser, Söndelöv. Emelie Johanna Kihl, Westerwik. Carl Gustaf Johansson, Wexjö, Kronobergs län. Kristina Johansson, Jönköpings län. Emma Amalie Pedersen. Tvedestrand. Telwin Pedersen. Tvedestrand. Hans Nilsson, Malmöhus län. G. H. Broberg, Malmöhus län. D. D. Tufwesson, Göteborg. Knud Olsen, Riser, Söndelöv. Tellef Knudsen, Riser, Söndelöv. Knud Knudsen, Riser, Söndelöv. Tellef Pedersen, Tvedestrand. Liwe Osmuusdatter, Riser, Söndelöv. C. J. Kling från Fällingbro, Örebro län.

Boulder Colorado den 16 Januari 1882.

Herrar Bröderna Larsson, Göteborg.

Efter som jag lofwade då jag afreste från Sverige, att underrätta Herrar Larsson huru resan gick, får jag härmed lemna några rader.

Jag afreste från Göteborg den 8 Maj, ankom till Hull den 10, afgick derifrån den 11, ankom till Liverpool samma dag, afgick derifrån den 14 med ångaren Abysfinia. Andock wi hade stark motwind hela tiden, ankommo wi lyckligt och wäl till New-York tack ware den starka ångaren och des goda besättning, den 23. Kosten war god och behandlingen ombord oklanderlig.

Jag will derföre uppmana alla mina laudsmän, som ännar instundande wår att resa, wälja denna 1:sta klassens linie, då Ni kan lösa edra biljetter af Bröderna Larsson, som i allt will tillmötesgå eder med råd och upplysningar.

Jag tackar härmed hrr Larsson och alla tjenstemän tillhörande Guion-Linien.

Carl Pettersson, från Wester Solberga af Jönköpings län.

New-York den 27:de Juni 1881.

Den 18:de denes afgingo wi från Liverpool med Guion-Liniens stora och pråktigt inredda postångare Abysfinia och ankommo efter en lycklig öfverresa till New-York i dag. På resan ha wi haft det mycket bra samt af Tolken mycket tillmötesgående hvarför wi med tacksamhet tillåta oss meddela till Herrar Larsson wår tacksamhet.

C. A. Swensson, Tranås. G. Nylander, Johan Nylander med familj. Lars Swensson d:o, från Sweg, Jemtland. Anders J. Andersson. Ch. S. Julin, Torgonehagen, Elfsborgs län. C. F. Westerberg. A. P. Johanson, Skaraborgs län. P. Johanson, med familj. C. Björklund, med familj, från Eritslund. Jan Bergman. J. M. Evats, Stockholm. Johanna M. Johanson, Linderås. Johan Pettersson, med familj. Ramqwilla. August Nösmark, Björsta, Gudmundrå. Vies Johan Anderson, Daljebo, Swena. Pehr Pettersson. Olof Swensson, Sunne, m. fl. m. fl.

Wi undertecknade swenske passagerare som har warit med ångaren Nevada tillhörig Guion-Linien ifrån Liverpool till New-York i Amerika har funnit allt till wår fullkomliga belåtenhet, sofrummen ha warit snygga och rymliga, maten har warit renlig och wäl lagad och serberad med höflichkeit af stewarten samt tillika har wist all höflichkeit af hela båtens besättning. Wi kan derföre rekommendera Guion-Linien till våra landsmän som skola resa till Amerika så god som någon annan linie. New-York och ångaren Nevada den 17 Juni.

P. M. Asp, Carl Asp, Gustaf Asp, Flisby, Jönköpings län. Oskar Kroffedt, snickaremästare, Gotland. G. A. Thorstensson, Göteborg. A. P. Fjälberg, Patrik Wennerlund, A. J. Carlsson, Småland. C. J. Kjeller, Skaraborgs län. P. Jonson, Blekinge. Anna Pettersson, Alingsås. Bengt Swensson, Blekinge. A. G. Andersson Björn och hustru, Smarp. Sophie Berg, Emelie Berg, Hilma Berg, Frithiof Berg, Stockholm. Nils Fredrik Ohlson, Wermland. W. Dahlberg, Sköfde.

Göteborg.

Victor Fiskers Boktryckeri.

1882.

GUION-LINIEN

(Förenta Staternas postångare)

har på senare åren varit af Swenskarne mest omtyckt, dels på grund af dess nybyggda werldsberömda

Postångares owanligt snabba resor

och stora beqwämlighet samt dels den goda behandling Emigranterna å denna Linie åtnjutit under hela resan.

För att kunna tillmötesgå Emigranter, som från alla håll tillströmma för att gå med Guion-Linien har jag kontor under följande adresser, neml.:

Großh. E. F. LARSSON, General-Agent,
Kontor nästintill Kongl. Telegraf-kontoret wid Skeppsbron.
Stockholm.

Guion-Liniens kontor,
Östra Kajgatan, nära Jernvägsstationen.
Malmö.

Bröderna Larsson & Co.,
38 Norra Hamngatan, nära Jernvägsstationen.
Göteborg.

Obs. Ofwanstående 3:ne kontor skötas af mig och mina
bröder.